

## I

(Acts whose publication is obligatory)

## REGULATION (EEC) No 1068/73 OF THE COMMISSION

of 16 March 1973

applying Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1055/72 <sup>(1)</sup> of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas, and in particular Article 4 thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 1055/72 provides that the Commission may, within the limits laid down by that Regulation and the Annexes thereto, adopt implementing provisions concerning the form, content and other details of the notifications provided for in Articles 1, 2 and 3 of that Regulation;

Whereas, to simplify the transmission of information and to ensure that statistics are comparable, notifi-

cations to be made by Member States and undertakings should be standardized by the use of questionnaires which would serve as a guide for the presentation and content of such notifications;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The notifications provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 1055/72 shall be drawn up as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1973.

*For the Commission*

*The President*

François-Xavier ORTOLI

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 120, 25. 5. 1972, p. 3.

## Remarks for P 1 — IMPORTS

## QUESTIONNAIRE

to be submitted

- (a) by companies to the Governments of the Member States
- (b) by Member States to the Commission of the European Communities

Laying down the implementing provisions pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas

Only for companies or persons importing at least 100 000 tons of crude oil per annum.

Within the meaning of this Regulation the term 'import' means all crude oil and natural gas entering the customs territory of the Community for purposes other than transit and inward processing traffic destined for third countries.

Member States are obliged to notify only imports of crude oil intended for themselves, excluding those in transit to other Member States.

(a) 'Crude oil falling within heading No 27.09 of the Common Customs Tariff' means the product referred to in the corresponding notes of the Brussels Customs Nomenclature.

(b) 'Trade description of the crude oil imported' means the description generally used for this product, for example:

Arabian-heavy	31° API	Murban	39° API
Arabian-light special	39° API	Umn Shaif	37° API
Iranian-heavy	31° API	Zakum	40° API
Iranian-light	34° API	Qatar	40° API
Neutral Zone-Khafji		Qatar	41.2° API
Basrah	35° API	Kuwait	31° API
Basrah	34° API		

(c) 'Country of origin' means the country in which the oil was extracted, whether this was on the mainland or on the sea-bed inside or outside territorial waters, in so far as, for the purposes of exploitation, the country in question exerts exclusive rights over this area of the sea-bed.

(d) 'Port of loading' means the port in which the crude oil was loaded for the *last* time on board an oil tanker, before transport to the territory of the Community countries.

(e) 'Port of discharge' means the point in the territory of the Community countries where the crude oil was discharged for the *first* time on the territory of one of these countries.

## TIME LIMITS:

1. For the submission of the notifications of undertakings or persons to the Member States, no later than 15 September (for the period from 1 January to 30 June) and 15 March (for the period from 1 July to 31 December) of each year.
2. For the submission of the notifications of the Member States to the Commission: no later than 30 September (for the period from 1 January to 30 June) and 31 March (for the period from 1 July to 31 December).

(If there is insufficient room on the forms, additional information may be included on separate sheets.)

IMPORTS

Member State	<b>P 1</b>
Period to which this data refers	

<b>CRUDE OIL (a)</b>	Imports made during the half calendar year <i>preceding</i> this statement
----------------------	--

Name and address of the persons and companies
---

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Country of origin (c)	Commercial description of the crude oil imported (b)	Quantity (1 000 t)	Port of loading (d)	Port of discharge (e)	Customs clearance office or receiving station when routed by pipeline	For imports made on the basis of supply contracts (1)		Remarks	
						Duration of contract	Schedule Name and address of the contracting parties		

(1) Only in respect of imports effected on the basis of supply contracts valid for 5 years.  
(a) (b) (c) (d) (e) See Remarks P. 1.

## Remarks for P 2a — IMPORTS

## QUESTIONNAIRE

Questionnaire to be sent by companies to the Governments of the Member States or, where Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 is applied, to be submitted by the Member States to the Commission of the European Communities

Laying down the implementing provisions pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas

Only for companies or persons importing at least 100 000 tons of crude oil per annum.

Within the meaning of this Regulation the term 'import' means all crude oil and natural gas entering the customs territory of the Community for purposes other than transit and inward processing traffic destined for third countries.

Member States are obliged to notify only imports of crude oil intended for themselves, excluding those in transit to other Member States.

(a) 'Crude oil falling within heading No 27.09 of the Common Customs Tariff' means the product referred to in the corresponding notes of the Brussels Customs Nomenclature.

(b) 'Trade description of the crude oil imported' means the description generally used for this product, for example:

Arabian-heavy	31° API	Murban	39° API
Arabian-light special	39° API	Umn Shaif	37° API
Iranian-heavy	31° API	Zakum	40° API
Iranian-light	34° API	Qatar	40° API
Neutral Zone-Khafji		Qatar	41.2° API
Basrah	35° API	Kuwait	31° API
Basrah	34° API		

(c) 'Country of origin' means the country in which the oil was extracted, whether this was on the mainland or on the sea-bed inside or outside territorial waters, in so far as, for the purposes of exploitation, the country in question exerts exclusive rights over this area of the sea-bed.

(d) 'Port of loading' means the port in which the crude oil was loaded for the *last* time on board an oil tanker, before transport to the territory of the Community countries.

(e) 'Port of discharge' means the point in the territory of the Community countries where the crude oil was discharged for the *first* time on the territory of one of these countries.

## TIME LIMIT:

The imports planned for the following year to be notified before 15 December of each year.

(If there is insufficient room on the forms, additional information may be included on separate sheets.)

**IMPORTS**

<p><b>P</b> <b>2a</b></p>	<p>Member State</p>
-------------------------------	---------------------

<p><b>CRUDE OIL (a)</b></p>	<p>Imports planned for the year <i>following</i> this statement</p>
-----------------------------	---

<p>Name and address of the persons and companies</p>
--

<p>Period to which this data refers</p>
---

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Country of origin (c)	Commercial description of the crude oil imported (b)	Quantity (1000 t)	Port of loading (d)	Port of discharge (e)	Customs clearance office or receiving station when routed by pipeline	For imports made on the basis of supply contracts (1)		Remarks	
						Duration of contract	Name and address of the contracting parties		

(1) Only in respect of imports effected on the basis of supply contracts valid for 5 years.  
(a) (b) (c) (d) (e) See Remarks P 2a.

## Remarks for P 2b — IMPORTS

## QUESTIONNAIRE

Questionnaire to be submitted by the Member States to the Commission of the European Communities

---

Laying down the implementing provisions pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas

---

Only for companies or persons importing at least 100 000 tons of crude oil per annum.

---

Within the meaning of this Regulation the term 'import' means all crude oil and natural gas entering the customs territory of the Community for purposes other than transit and inward processing traffic destined for third countries.

Member States are obliged to notify only imports of crude oil intended for themselves, excluding those in transit to other Member States.

---

- (a) 'Crude oil falling within heading No 27.09 of the Common Customs Tariff' means the product referred to in the corresponding notes of the Brussels Customs Nomenclature.
- (b) 'Trade description of the crude oil imported' means the description generally used for this product, for example:
- |                       |         |           |           |
|-----------------------|---------|-----------|-----------|
| Arabian-heavy         | 31° API | Murban    | 39° API   |
| Arabian-light special | 39° API | Umn Shaif | 37° API   |
| Iranian-heavy         | 31° API | Zakum     | 40° API   |
| Iranian-light         | 34° API | Qatar     | 40° API   |
| Neutral Zone-Khafji   |         | Qatar     | 41.2° API |
| Basrah                | 35° API | Kuwait    | 31° API   |
| Basrah                | 34° API |           |           |
- (c) 'Country of origin' means the country in which the oil was extracted, whether this was on the mainland or on the sea-bed inside or outside territorial waters, in so far as, for the purposes of exploitation, the country in question exerts exclusive rights over this area of the sea-bed.
- (d) 'Port of loading' means the port in which the crude oil was loaded for the *last* time on board an oil tanker, before transport to the territory of the Community countries.

## TIME LIMIT:

No later than 31 December of each year.

(If there is insufficient room on the forms, additional information may be included on separate sheets.)

IMPORTS

Member State	<b>P</b> 2b
--------------	----------------

Period to which this data refers

<b>CRUDE OIL (a)</b>	Imports planned for the year <i>following</i> this statement
----------------------	--

1	2	3	4	5	6
Country of origin (c)	Commercial description of the crude oil imported (b)	Quantity (1000 t)	Port of loading (d)	Percentage of supplies effected on the basis of contracts expiring within 5 years (in % of the quantities shown in column 3)	Remarks

(a) (b) (c) (d) See Remarks P 2b.

**Remarks for G 1 — IMPORTS****QUESTIONNAIRE**

to be submitted

- (a) by companies to the Governments of the Member States
- (b) by the Member States to the Commission of the European Communities

---

**Laying down the implementing provisions pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas**

---

Only for companies or persons importing at least 100 000 tons of natural gas per annum.

---

Within the meaning of this Regulation, the term 'import' means all the natural gas which enters the customs territory of the Community for purposes other than transit and inward processing traffic destined for third countries.

Member States are obliged to notify only imports of natural gas intended for themselves excluding those in transit to other Member States.

---

- (a) 'Natural gas falling within heading No 27.11 B II of the Common Customs Tariff' means the product referred to in the corresponding notes of the Brussels Customs Nomenclature.
- (b) 'Country of origin' means the country in which the natural gas was extracted, whether this was on the mainland or on the sea-bed inside or outside territorial waters, in so far as, for the purposes of exploitation, the country in question exerts exclusive rights over this area of the sea-bed.

**TIME LIMITS:**

1. For the submission of the notifications by companies or persons to the Member States, no later than 15 September (for the period from 1 January to 30 June) and 15 March (for the period from 1 July to 31 December) of each year.
2. For the submission of the notifications of the Member States to the Commission: no later than 30 September (for the period from 1 January to 30 June) and 31 March (for the period from 1 July to 31 December).

(If there is insufficient room on the forms, additional information may be included on separate sheets.)



IMPORTS

Member State	<b>G I</b>
Period to which this data refers	

<b>NATURAL GAS (a)</b>
Imports effected during the half calendar year <i>preceding</i> this statement

Name and address of the persons and companies
---

1	2	3	4	5	6
Country of origin (b)	Description of the natural gas (gaseous, liquefied)	Quantity 10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup> at 0° C and 760 mm Hg	Upper calorific value Kcal/ m <sup>3</sup>	Importing port or receiving station when routed by gas pipeline	Remarks

(a) (b) See Remarks G 1.

**Remarks for G 2a — IMPORTS****QUESTIONNAIRE**

Questionnaire to be sent by companies to the Governments of the Member States or, where Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 is applied, to be submitted by the Member States to the Commission of the European Communities

---

**Laying down the implementing provisions pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas**

---

Only for companies or persons importing at least 100 000 tons of natural gas per annum.

---

Within the meaning of this Regulation, the term 'import' means all the natural gas which enters the customs territory of the Community for purposes other than transit and inward processing traffic destined for third countries.

Member States are obliged to notify only imports of natural gas intended for themselves, excluding those in transit to other Member States.

---

- (a) 'Natural gas falling within heading No 27.11 B II of the Common Customs Tariff' means the product referred to in the corresponding notes of the Brussels Customs Nomenclature.
- (b) 'Country of origin' means the country in which the natural gas was extracted, whether this was on the mainland or on the sea-bed inside or outside territorial waters, in so far as, for the purposes of exploitation, the country in question exerts exclusive rights over this area of the sea-bed.

**TIME LIMIT:**

The imports planned for the following year to be notified before 15 December of each year. (If there is insufficient room on the forms, additional information may be included on separate sheets.)

**IMPORTS**

Member State	<b>G</b> <b>2a</b>
Period to which this data refers	

<b>NATURAL GAS (a)</b>
Imports planned for the year <i>following</i> this statement

Name and address of the persons and companies
---

1.	2	3	4	5	6
Country of origin (b)	Description of the natural gas (gaseous, liquefied)	Quantity 10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup> at 0° C and 760 mm Hg	Upper calorific value Kcal/ m <sup>3</sup>	Importing port or receiving station when routed by gas pipeline	Remarks

(a) (b) See Remarks C 2a.

**Remarks for G 2b — IMPORTS****QUESTIONNAIRE**

Questionnaire to be submitted by the Member States to the Commission of the European Communities

---

Laying down the implementing provisions pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1055/72 of 18 May 1972 on notifying the Commission of imports of crude oil and natural gas

---

Only for undertakings or persons importing at least 100 000 tons of natural gas per annum.

---

Within the meaning of this Regulation, the term 'import' means all the natural gas which enters the customs territory of the Community for purposes other than transit and inward processing traffic destined for third countries.

Member States are obliged to notify only imports of natural gas intended for themselves, excluding those in transit to other Member States.

---

- (a) 'Natural gas falling within heading No 27.11 B II of the Common Customs Tariff' means the product referred to in the corresponding notes of the Brussels Customs Nomenclature.
- (b) 'Country of origin' means the country in which the natural gas was extracted, whether this was on the mainland or on the sea-bed inside or outside territorial waters, in so far as, for the purposes of exploitation, the country in question exerts exclusive rights over this area of the sea-bed.

**TIME LIMIT:**

No later than 31 December of each year.

(If there is insufficient room on the forms, additional information may be included on separate sheets.)

IMPORTS

<b>G</b>
<b>2b</b>

<b>NATURAL GAS (a)</b>
Imports planned for the year <i>following</i> this statement

Country:
Period to which this data refers

1	2	3	4	5	6
Country of origin (b)	Description of the natural gas (gaseous, liquefied)	Quantity 10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup> at 0° C and 760 mm Hg	Upper calorific value Kcal/ m <sup>3</sup>	Importing port or receiving station when routed by gas pipeline	Remarks

(a) (b) See Remarks C 2b.